

## Kalata Yotumizira Kuchipatala Ana Onyentchera Kapena Otupikana

## (Community Volunteer Referral Slip)

## 2nd Edition – December 2016

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **KALATA YOTUMIZILA**  (Referral Stub) | | | | | | | | **KALATA YOTUMIZIRA KU CHIPATALA**  (Referral Slip to Health Centre) | | | | | |
| **Sungani gawo ili** | | | | | | | | **(Perekani gawo ili kwa osamalila odwala)** | | | | | |
| **Tsiku :** | | | | | | | | **Tsiku:** | | | | | |
| **Dzina la osamalira odwala:** | | | | | | | | **Dzina la Odzipereka:** | | | | | |
| **Dzina la mwana:** | | | | | | | | **Dzina la osamalira odwala:** | | | | | |
| **Mfumu Yaikulu:** | | | | | | | | **Dzina la mwana:** | | | | | |
| **Mudzi:** | | | | | | | | **Mfumu Yaikulu:** | | | | | |
| **Dela:** | | | | | | | | **Mudzi:** | | | | | |
| **Zaka: Wamkazi Wamwamuna** | | | | | | | | **Dela:** | | | | | |
|  | | | | | | | | **Zaka: Wamkazi Wamwamuna** | | | | | |
| **MUAC** |  |  |  |  |  |  |  | **MUAC** |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **Description: Oedemes** |  |  |  |  |  |  |  | **Description: Oedemes** |  |  |
| **Kutupikana** |  |  |  |  |  |  |  | **Kutupikana** | |  |  |  |  |
|  |  | **+** |  | **-** |  |  |  |  |  | **+** |  | **-** |  |
|  | | | | | | | |  | | | | | |

X

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **KALATA YOTUMIZILA**  (Referral Stub) | | | | | | | | **KALATA YOTUMIZIRA KU CHIPATALA**  (Referral Slip to Health Centre) | | | | | |
| **Sungani gawo ili** | | | | | | | | **(Perekani gawo ili kwa osamalila odwala)** | | | | | |
| **Tsiku :** | | | | | | | | **Tsiku:** | | | | | |
| **Dzina la osamalira odwala:** | | | | | | | | **Dzina la Odzipereka:** | | | | | |
| **Dzina la mwana:** | | | | | | | | **Dzina la osamalira odwala:** | | | | | |
| **Mfumu Yaikulu:** | | | | | | | | **Dzina la mwana:** | | | | | |
| **Mudzi:** | | | | | | | | **Mfumu Yaikulu:** | | | | | |
| **Dela:** | | | | | | | | **Mudzi:** | | | | | |
| **Zaka: Wamkazi Wamwamuna** | | | | | | | | **Dela:** | | | | | |
|  | | | | | | | | **Zaka: Wamkazi Wamwamuna** | | | | | |
| **MUAC** |  |  |  |  |  |  |  | **MUAC** |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **Description: Oedemes** |  |  |  |  |  |  |  | **Description: Oedemes** |  |  |
| **Kutupikana** |  |  |  |  |  |  |  | **Kutupikana** | |  |  |  |  |
|  |  | **+** |  | **-** |  |  |  |  |  | **+** |  | **-** |  |
|  | | | | | | | |  | | | | | |